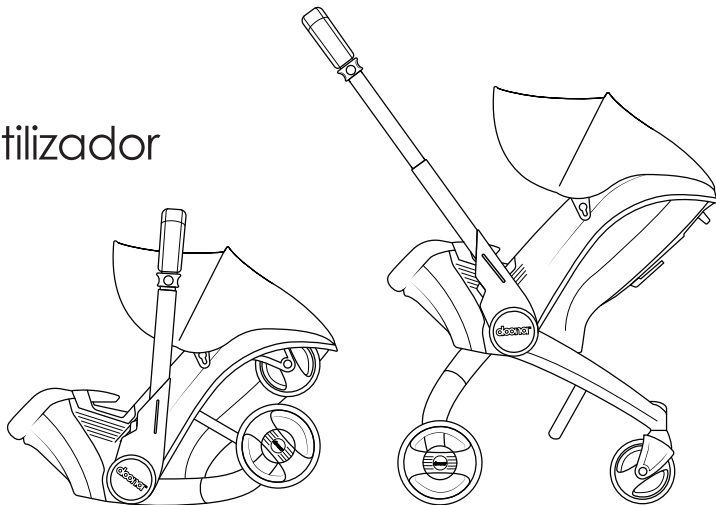


Doona i

Manual do utilizador

ECE R-129
IN 12790:2009
EN 1888-1:2018+A1:2022
40-85 cm Até 13 kg
Língua: Português



Doona i

Cadeirinha auto e Carrinho

Manual do utilizador

Table of Contents

1 / Avisos, informação importante	7
2 / Visão geral da Doona i	13
3 / Ajustes	16
3.1 / Modos principais	16
3.2 / Rotação do manípulo	17
3.3 / Extensão do manípulo	18
3.4 / Travões de estacionamento	19
3.5 / Proteger a criança com o arnês	20
3.6 / Ajuste da altura do encosto de cabeça	22
3.7 / Acessório de recém-nascido	24
3.8 / Doona SIP	25
4 / Abrir e fechar a Doona i	27
4.1 / Abrir a Doona i	27
4.2 / Fechar a Doona i	28
5 / Prender a Doona i ao veículo	30
5.1 / Prender a Doona i com o cinto de segurança do automóvel	32
5.2 / Prender a Doona i com a base Doona i ISOFIX	34
5.3 / Instalar a cadeirinha auto Doona i com a base Doona i ISOFIX	35

5.4 / Retirar a cadeirinha auto Doona i da base Doona i ISOFIX	37
6 / Instruções de manutenção	38
6.1 / Limpeza	40
6.2 / Retirar os têxteis	41
6.3 / Colocar os têxteis	44
7 / Instalação numa aeronave	47
8 / Garantia	50
9 / Cartão de garantia	51

Parabéns

Parabéns por escolher a Doona i da Travel Innovations como solução de segurança e mobilidade para o seu bebé. Para proteger corretamente o seu bebé, a cadeirinha auto Doona i deve ser sempre utilizada e instalada conforme se descreve nestas instruções. Importante: guarde estas instruções para futura referência. Leia atentamente estas instruções, a segurança do seu filho pode ser afetada se não as seguir corretamente. Por favor, mantenha sempre as instruções de utilização disponíveis no compartimento fornecido na cadeira. Se tiver alguma dúvida acerca da sua utilização, sinta-se à vontade para nos contactar em:

Nikidom SL
Calle Dr. Trueta 179, 2º 10ª
08005 Barcelona (Espanña)
www.nikidom.com
clientes@nikidom.com
902 11 92 14
+34 93 300 3072

Manufactured by: Traveler Innovations Ltd
Made in China

1 / Avisos, informação importante

 **Importante! Guardar para futura referência**

ATENÇÃO

-  Não é permitido fazer modificações na Doona i. Fazê-lo anula ou prejudica a sua eficácia de proteção.
-  Inspeccione regularmente os diferentes elementos da Doona i. O sistema de arnês e a fivela em particular devem ser verificados regularmente quanto a desgaste ou possíveis danos.
-  Não tente fazer ajustes durante a viagem.
-  Certifique-se de que todas as peças móveis da Doona i estão sempre devidamente bloqueadas e que nenhuma peça fica alojada entre assentos ou portas móveis.
-  Nunca deixe o seu bebé sem vigilância, especialmente quando a Doona i está colocada numa superfície elevada (trocador de fraldas, mesa, etc.).

-  Prenda sempre o bebê com o sistema de arnês (mesmo quando não está a usar a Doona i dentro do veículo.
-  Não coloque objetos pesados na prateleira do vidro traseiro, estes podem tornar-se projéteis perigosos em caso de acidente. As bagagens ou outros objetos pesados devem ficar bem presos.
-  Prenda sempre a Doona i com a base Doona i ISOFIX ou com o cinto do veículo quando o transporta no seu veículo sem uma criança.
-  Nunca use a cadeirinha Doona i sem a sua capa original, faz parte do conceito de segurança.
-  Proteja a cadeirinha Doona i da luz solar direta de modo a prevenir um aquecimento desconfortável da sua superfície.
-  Faça paragens durante viagens mais longas e retire o seu bebê da cadeirinha Doona i para aliviar a pressão na coluna dele.

-  Não volte a utilizar a Doona i se houver peças danificadas ou após um acidente (a uma velocidade de impacto superior a 10 km/h)!
-  A Doona i é adequada para crianças de 40 a 85 cm de altura e até 13 kg no máximo.
-  Para proteção do seu bebé, esta Doona i não é adequada:
 - Como substituto de uma cama ou berço. As alcofas, carrinhos de bebé e outros carrinhos só devem ser utilizados para transportar bebés ou crianças.
 - Para transportar mais de uma criança.
 - Para uso comercial.
-  Em caso de acidente de carro, ocorrem tensões violentas; se esteve envolvido num acidente de carro, recomendamos que substitua o dispositivo.

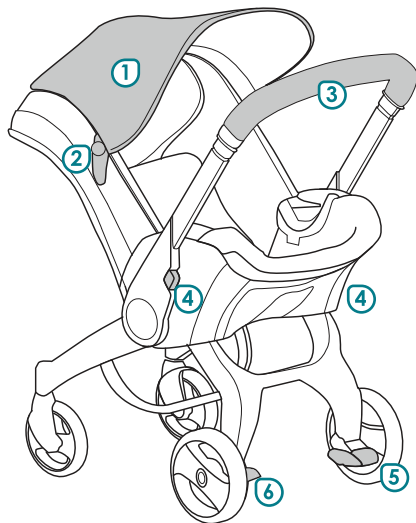
-  Não faça quaisquer alterações ou adições à Doona i.
-  Não use este produto se algum componente estiver partido ou em falta.
-  Qualquer bagagem ou outros objetos que possam causar ferimentos em caso de colisão devem ser devidamente presos.
-  Nunca deixe a criança sozinha.
-  A partir do momento em que a criança se consiga sentar sozinha, não use a Doona i como berço reclinável.
-  A Doona i não se destina a períodos prolongados de sono.
-  Não permita que a criança brinque com este produto. Este produto não é indicado para correr nem patinar.

-  Quando estiver fora do automóvel, utilize sempre o travão de estacionamento ao colocar e retirar a criança da Doona i, ou quando estiver parado.
-  É perigoso utilizar a Doona i numa superfície elevada, por exemplo, uma mesa.
-  Use sempre o sistema de retenção.
-  A Doona i não substitui um berço ou uma cama. Se o seu filho precisar dormir, deve ser colocado num berço adequado ou numa cama.
-  Não use acessórios ou peças sobresselentes diferentes daqueles aprovados pelo fabricante.
-  Certifique-se de que todos os dispositivos de travamento estejam encaixados antes de usar. Para evitar ferimentos, certifique-se de que a criança esteja afastada ao abrir e fechar este produto.

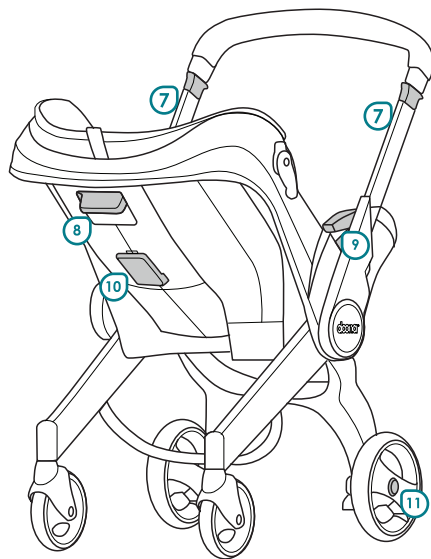
- ⚠ Quando abrir ou fechar a Doona i, assegure-se de que a criança está presa com o arnês (pernas e braços longe das partes móveis), ou afastada quando não estiver sentada.
- ⚠ Não sobrecarregue a Mala Tote Essentials com pesos acima dos 2,5 kg.
- ⚠ Não sobrecarregue a Mala Essentials com pesos acima dos 1,5 kg.
- ⚠ Exceder estes limites pode comprometer a estabilidade do carrinho e fazer com que tombe. Não se devem carregar acessórios de carga que não sejam aprovados pelo fabricante.
- ⚠ Qualquer carga presa ao manípulo afeta a estabilidade da Doona i.
- ⚠ Importante: deve retirar todos os sacos da Doona i antes de dobrar as rodas e passar para o modo de Cadeirinha auto.

2 / Visão geral da Doona i

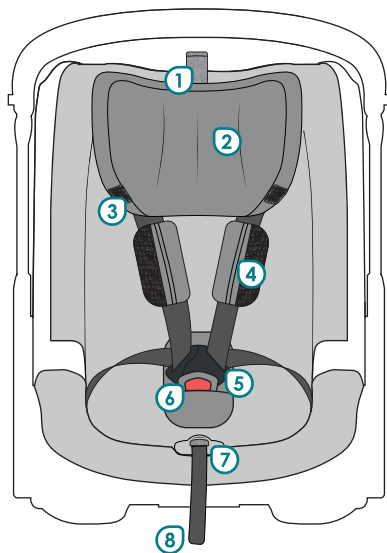
- Capota..... ①
- Dobradiça de rotação da capota ②
- Manípulo ③
- Botões de rotação do
manípulo (2x)..... ④
- Pedal do travão de
estacionamento ⑤
- Pedal de destravagem do
estacionamento ⑥



- Botões de extensão do manípulo (2X) ⑦
- Alavanca de fechar ⑧
- Guias do cinto subabdominal (2X) ⑨
- Guia do cinto de ombro ⑩
- Botões de desengate rápido das rodas traseiras (2x) ⑪

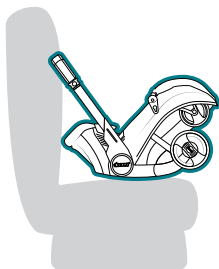


- Alça de ajuste de altura do
encosto de cabeça ①
- Encosto de cabeça ②
- Velcro das alças de
ombro (2X) ③
- Ombreiras (2X) ④
- Fivela e línguas da fivela ⑤
- Botão de desengate da fivela ⑥
- Botão de desengate do arnês ⑦
- Correia de aperto do arnês ⑧

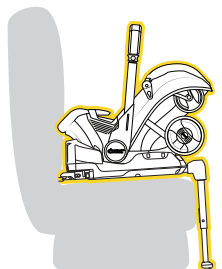


3 / Ajustes

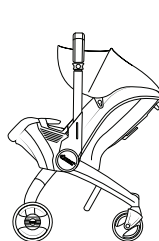
3.1 / Modos principais



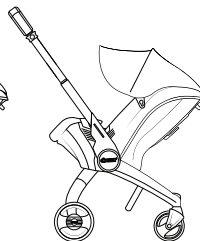
Cadeirinha auto
(usar com o cinto
do veículo)



Cadeirinha auto
(i-Size)

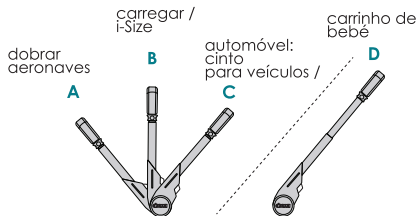


Transporte



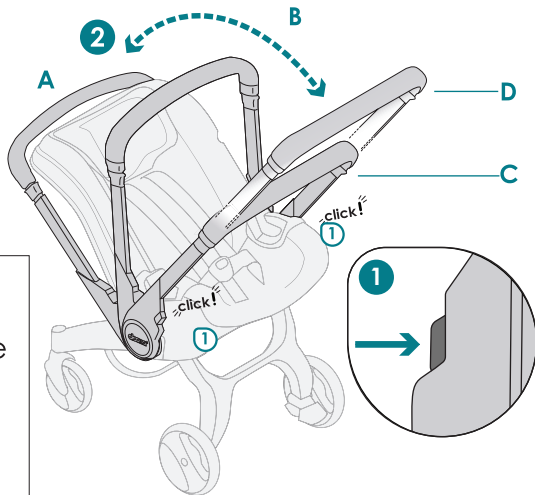
Carrinho

3.2 / Rotação do manípulo

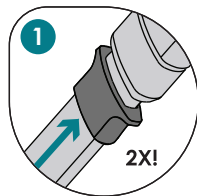


ATENÇÃO

O manípulo da Doona i deve estar na posição mais curta para permitir o funcionamento desta função.

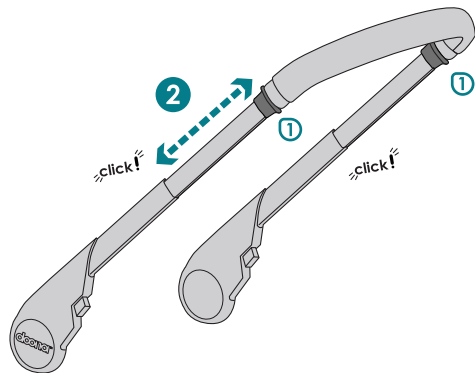


3.3 / Extensão do manípulo

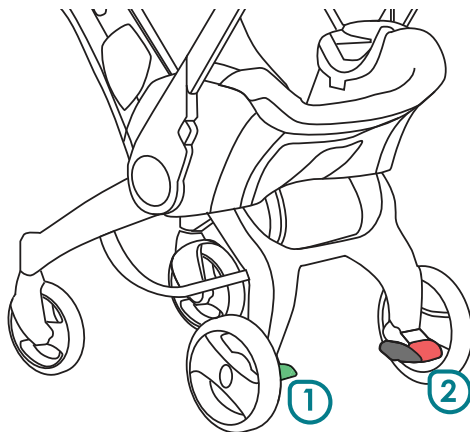
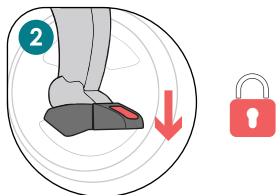
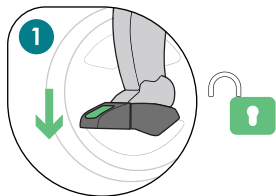


ATENÇÃO

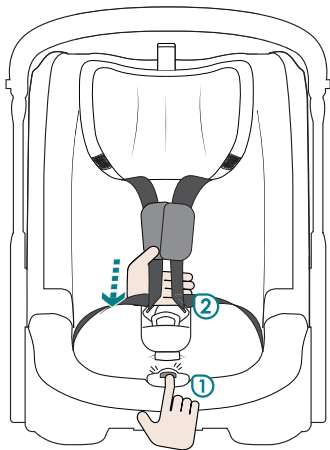
O manípulo da Doona i deve estar no modo carrinho para permitir o funcionamento desta função.



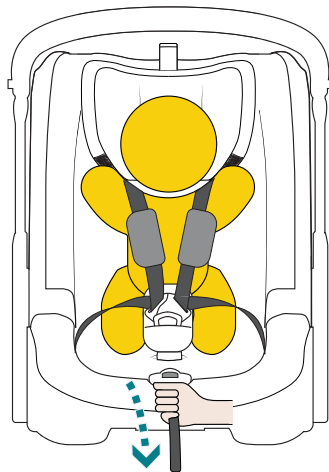
3.4 / Travões de estacionamento



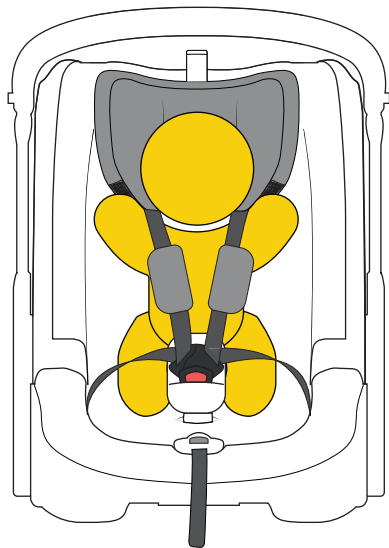
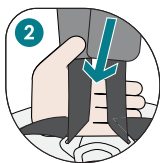
3.5 / Prender a sua criança usando o arnês



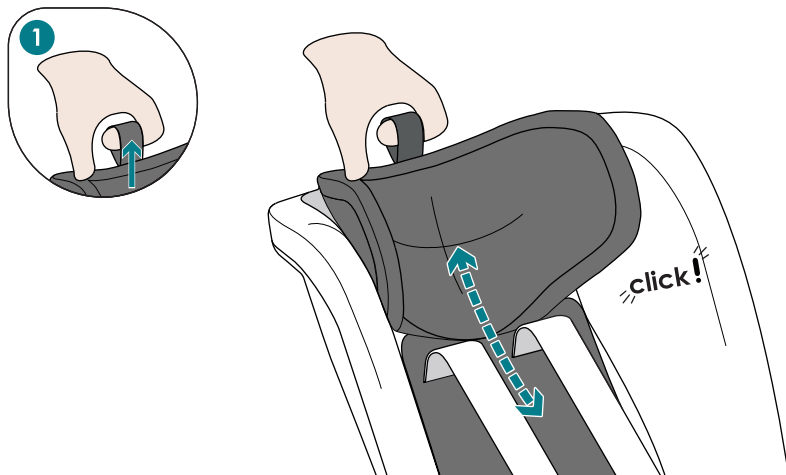
Afrouxar



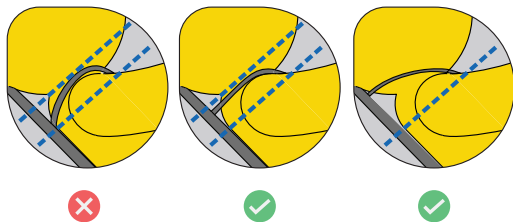
Apertar



3.6 / Ajuste da altura do encosto de cabeça

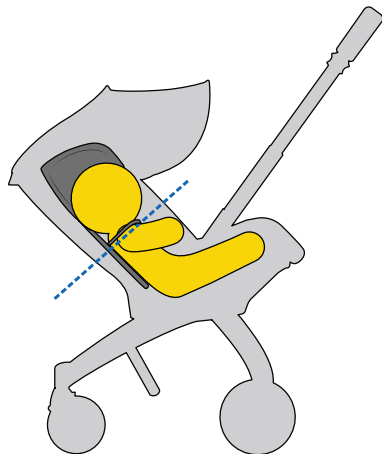


Ajustar o encosto de cabeça à altura do bebé

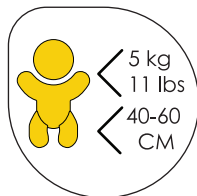


ATENÇÃO

O posicionamento da altura do encosto de cabeça deve estar de acordo com a altura dos ombros do bebé ou ligeiramente acima.

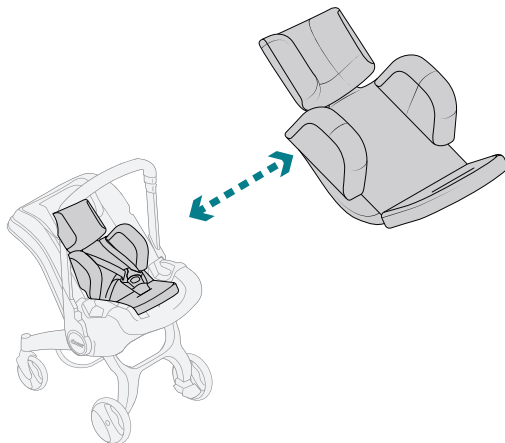


3.7 / Acessório para recém-nascido



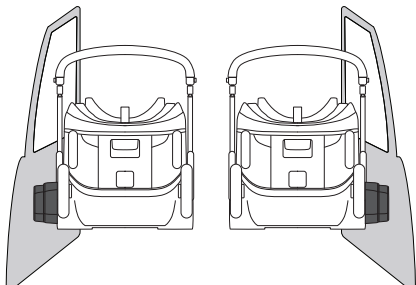
⚠ ATENÇÃO

Deixe de usar o acessório para recém-nascido quando o seu bebê for maior do que o peso ou tamanho recomendados.



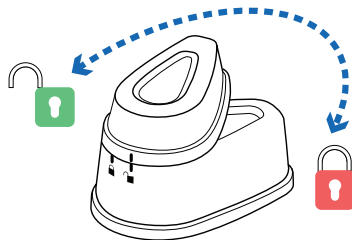
3.8 / Doona SIP

O acessório Doona SIP fornece proteção aprimorada contra impactos laterais, o que protege melhor o bebê absorvendo energia em caso de colisão lateral.



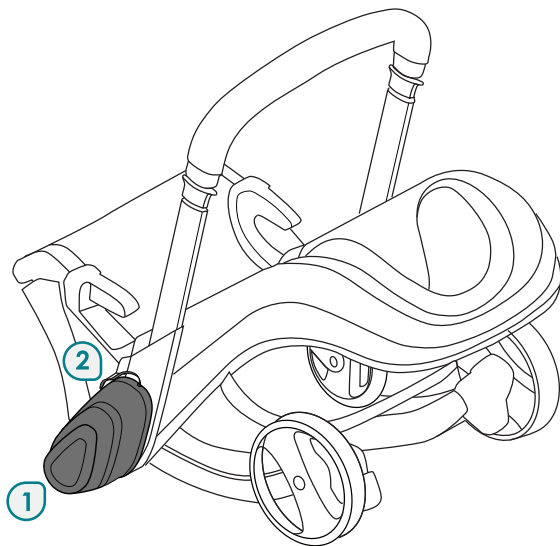
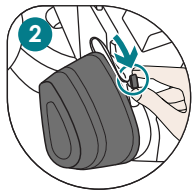
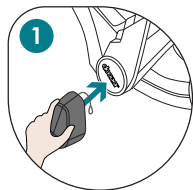
ATENÇÃO

O acessório de impacto lateral só deve ser colocado no lado mais próximo da porta do veículo e removido quando estiver fora do veículo.



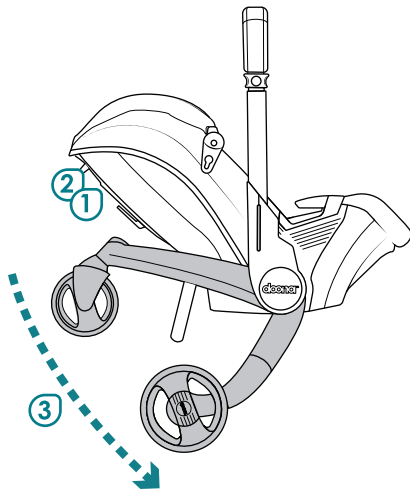
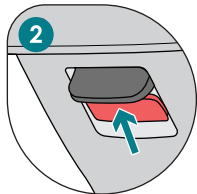
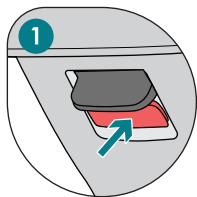
ATENÇÃO

Ao instalar a cadeira auto Doona i num veículo, se necessário, ajuste a altura da Doona SIP removendo a segunda camada.

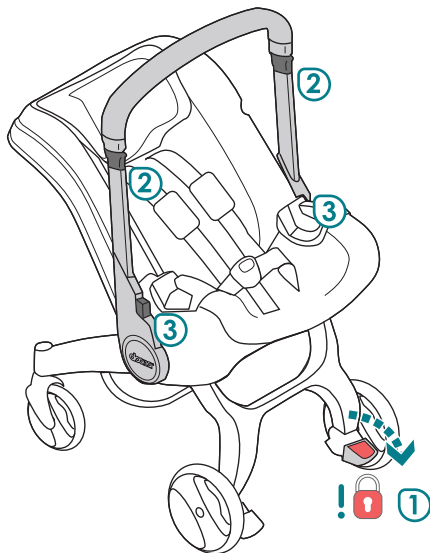
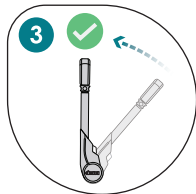


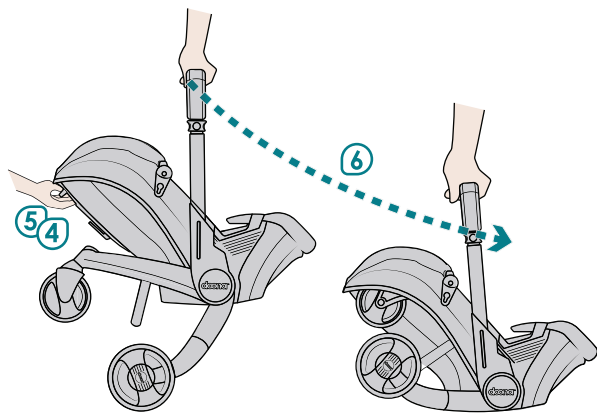
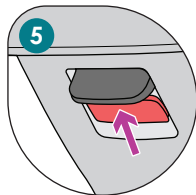
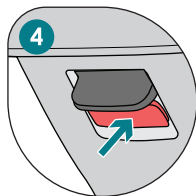
4 / Abrir e fechar a Doona i

4.1 / Abrir a Doona i



4.2 / Fechar a Doona i



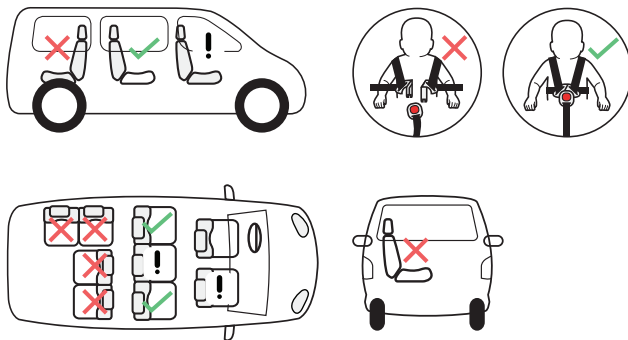


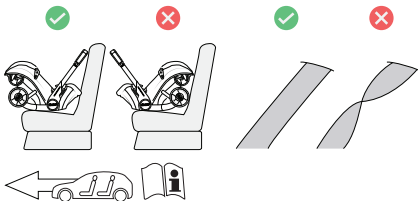
5 / Prender a Doona i no veículo

In case the Doona i isn't fitting on a specific seat position of the vehicle please remove the back side stroller wheels when using as a car seat!

Do that by pushing the wheel release button.

Don't forget to re-assemble the wheels when using as stroller!





ATENÇÃO

Um airbag que atinja a Doona i pode causar ferimentos graves ao seu filho, havendo a possibilidade de resultar em morte. A Doona i é adequada se os veículos estiverem equipados com cinto de segurança para adultos aprovado para ECE R16.

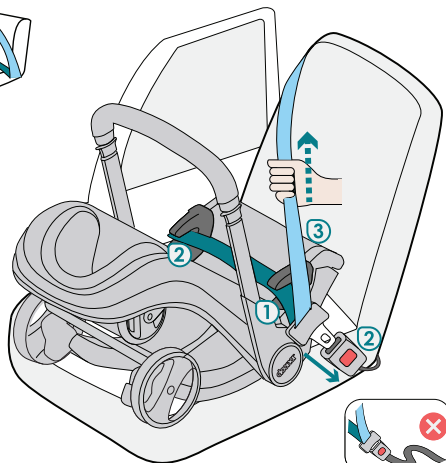
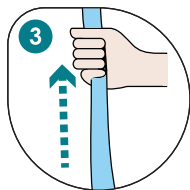
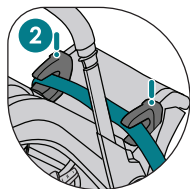
ATENÇÃO

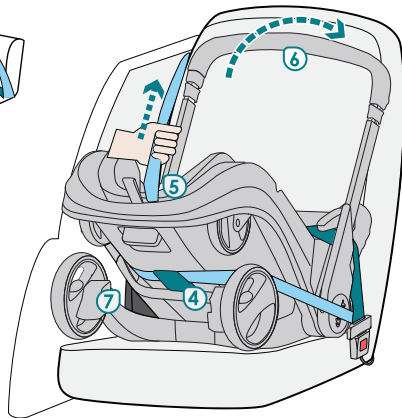
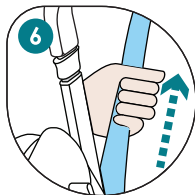
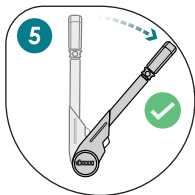
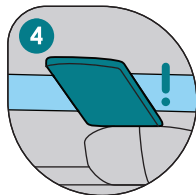
Certifique-se de que a Doona i está colocada no sentido contrário da direção de condução de um veículo virada para o assento.

ATENÇÃO

Certifique-se de que o cinto de segurança do veículo não esteja torcido. Certifique-se de que todos os cintos estão sempre bem apertados.

5.1 / Prender a Doona i usando o cinto do veículo



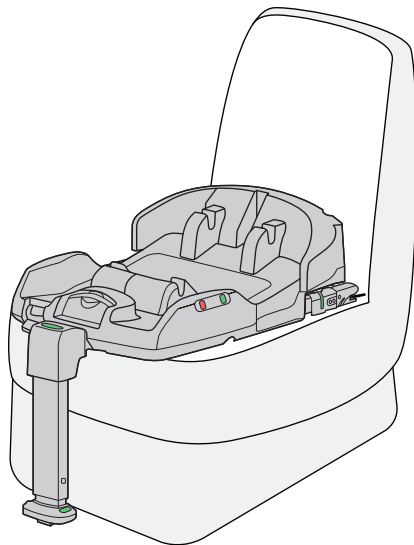


5.2 / Prender a Doona i usando a base Doona i ISOFIX

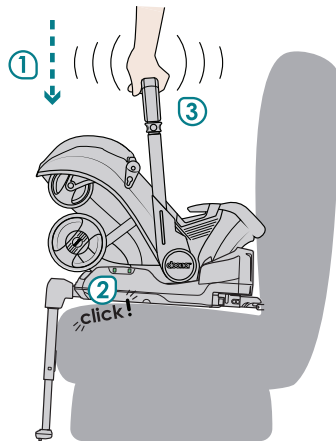
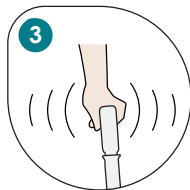
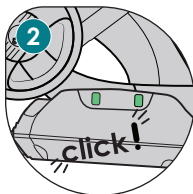
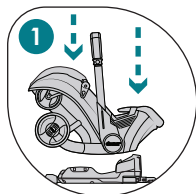


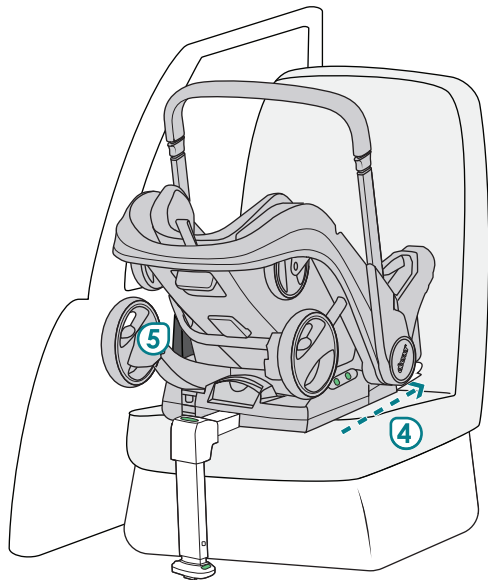
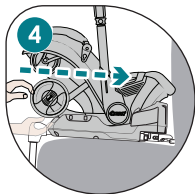
ATENÇÃO

A base Doona i ISOFIX deve ser instalada corretamente no assento do carro de acordo com as instruções do utilizador da base Doona i ISOFIX. Consulte o manual do utilizador da base Doona i ISOFIX para instruções detalhadas.

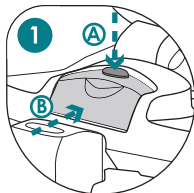


5.3 / Instalar a cadeirinha auto Doona i usando a base Doonai ISOFIX



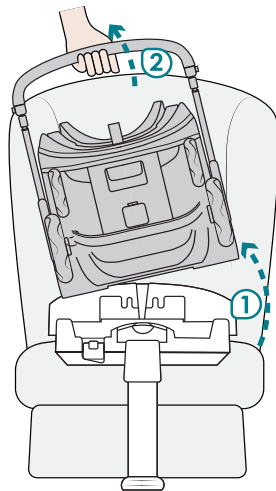


5.4 / Retirar a cadeirinha auto Doona i da base Doona i ISOFIX



ATENÇÃO

Para instruções mais detalhadas, consulte o manual do utilizador da base Doona i ISOFIX



6 / Instruções de manutenção

Para manter o efeito de proteção

- Num acidente com velocidade de colisão superior a 10 km/h, a Doona i pode sofrer danos que não são necessariamente óbvios. Neste caso, a cadeirinha deve ser substituída. Por favor, descarte-a adequadamente.
- Verifique regularmente todas as peças importantes quanto a danos. Garanta o correto funcionamento de todos os componentes mecânicos.
- Para evitar danos ou quebras, certifique-se de que a Doona i não fica presa na porta do carro, nas calhas dos bancos, etc.
- Se a Doona i for danificada (por exemplo, depois de cair), deve ser inspecionada.
- A Doona i não deve ser usada sem a capa da cadeirinha
- Nunca use peças sobresselentes ou acessórios diferentes dos fornecidos – nunca substitua a capa da cadeirinha por outra que não seja a capa da cadeirinha Doona i original, porque a capa é parte integrante do desempenho de contenção.

ATENÇÃO

Apenas devem ser usados os seguintes métodos de limpeza. Qualquer desvio deste procedimento pode resultar em danos ou morte.

Cuidados com a fivela do arnês Para uma limpeza rápida use toalhetas. NOTA - o arnês não pode ser retirado do produto.

NUNCA USE FERRAMENTAS PARA ESQUADRINHAR DENTRO DA FIVELA nem USE SECADORES DE CABELO DE AR QUENTE. Poderá danificar a fivela, o que poderá reduzir a sua performance, podendo resultar em ferimentos ou morte.

NUNCA APLIQUE LUBRIFICANTES NA FIVELA. Poderá danificar a fivela o que poderá reduzir a sua performance, podendo resultar em ferimentos ou morte.

6.1 / Limpeza

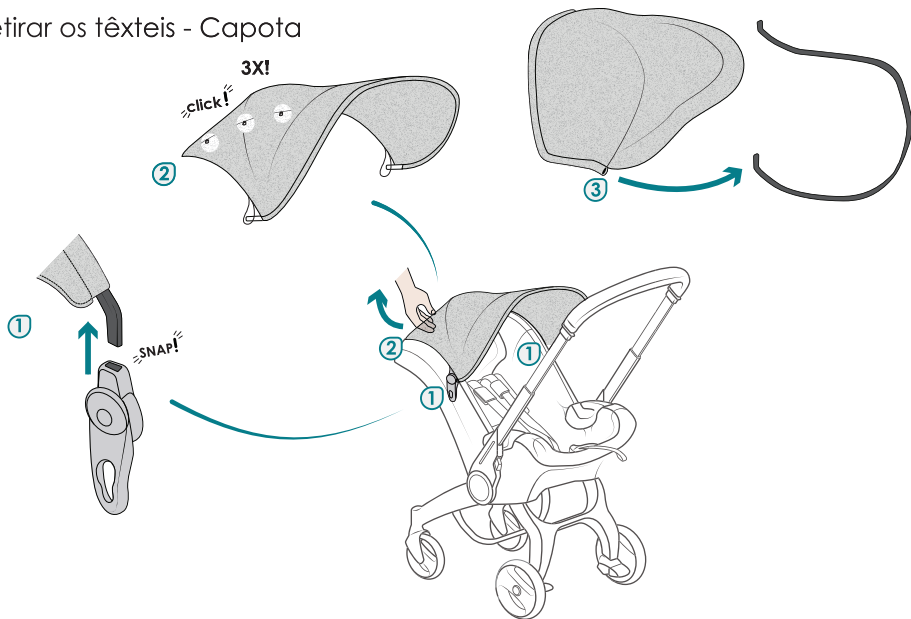
Use sempre apenas as capas de tecido originais Doona i, uma vez que a capa da cadeirinha é parte integrante do sistema Doona i. Usar as capas originais da cadeirinha ajuda a manter um sistema seguro e funcional.

- A capa da cadeirinha pode ser retirada e lavada com um detergente suave. Siga estas instruções de lavagem para evitar danos na capa da cadeirinha: Lavar à mão, água fria; Não usar lixívia; Não secar na máquina; Pendurar para secar; Não torcer; Não engomar; Não lavar a seco. Observe as instruções na etiqueta de lavagem da capa. As mesmas instruções de lavagem também devem ser seguidas ao lavar o guarda-sol.

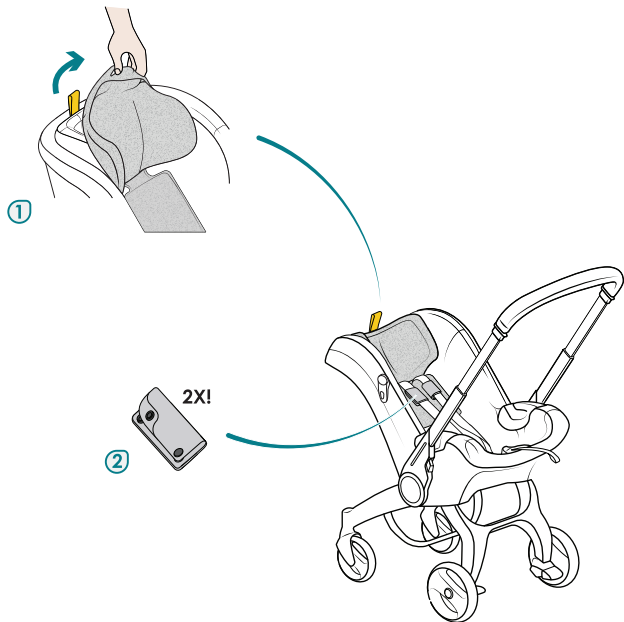
- As partes plásticas podem ser limpas com água e sabão. Não use agentes de limpeza agressivos (como solventes).

6.2 / Retirar os tecidos

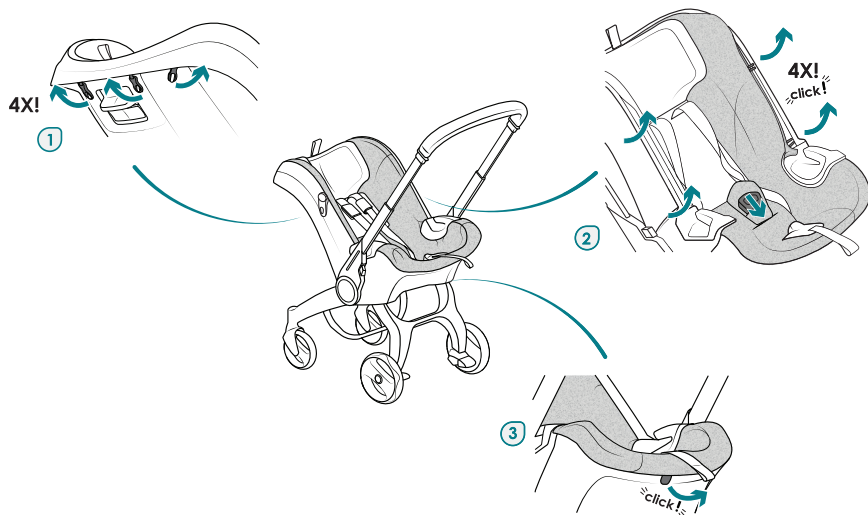
Retirar os têxteis - Capota



Retirar os têxteis - Cobertura do encosto de cabeça & ombreiras

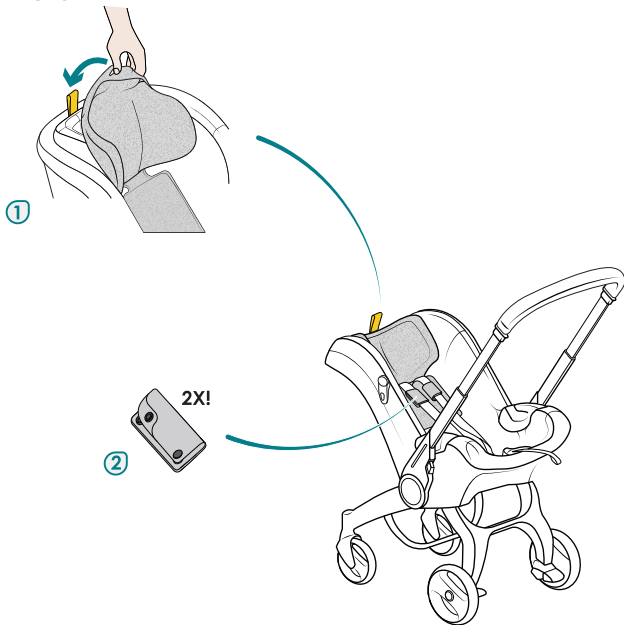


Retirar os têxteis - Capa da cadeirinha

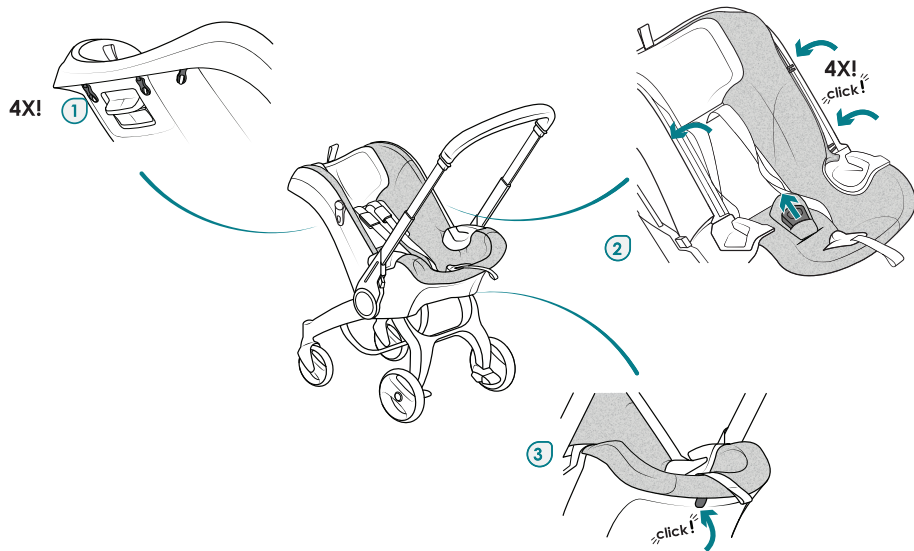


6.3 / Colocar os têxteis

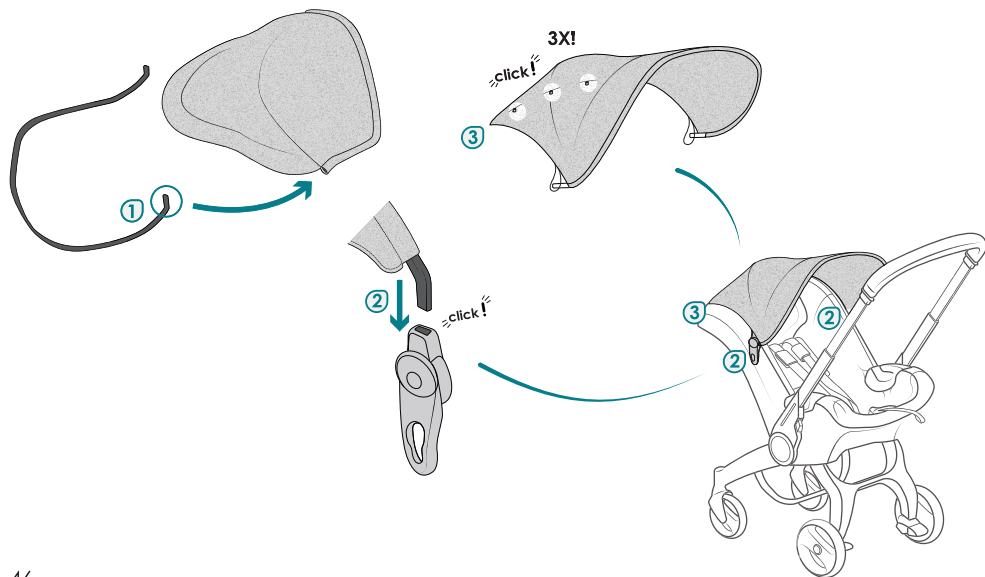
Cobertura do encosto
de cabeça e ombreiras



Colocar os têxteis



Colocar os têxteis - Capota



7 / Instalação numa aeronave

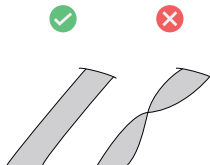
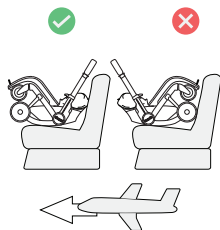
Introdução

A Traveler Innovations Ltd recomenda veementemente que crianças de até 13 Kg usem um sistema de retenção infantil certificado ou outro dispositivo aprovado para viagens em aeronaves. A Doona i também pode ser usada numa aeronave para garantir um voo seguro de um bebé num avião. Ao instalar a Doona i num avião, instale-a da mesma forma que a instalação do transportador com o cinto de segurança do veículo/cinto subabdominal como único método de retenção.

Certificação

A Doona i está aprovada para uso em aeronaves pelos especialistas em aviação global da TUV Rheinland. A TUV Rheinland adere aos padrões atuais, medições e requisitos de funcionalidade de associações reguladoras nacionais e internacionais e autoridades internacionais de aviação.

- A Doona i tem de ficar presa da mesma forma, mesmo quando está desocupada e sem crianças sentadas.
- Consulte sempre a sua companhia aérea antes do voo sobre o uso de cadeirinhas no avião.
- A Doona i deve permanecer com o cinto de segurança no assento da aeronave mesmo quando desocupada.
- A Doona i destina-se apenas a ser utilizada num assento de passageiro autorizado pela companhia aérea.



⚠️ ATENÇÃO

A Doona i não pode ser usada em assentos de aeronaves equipados com um airbag ativo.

⚠️ ATENÇÃO

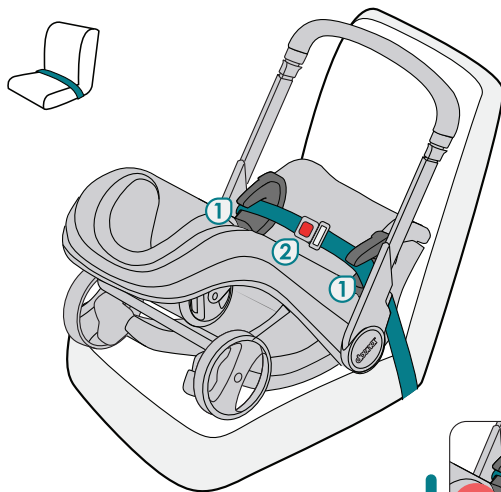
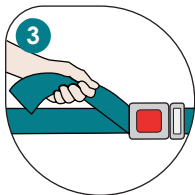
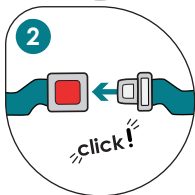
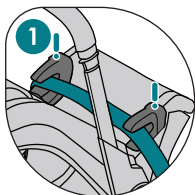
A Doona i só pode ser usada em aeronaves aprovadas com posições de assento viradas para a frente.

⚠️ ATENÇÃO

Certifique-se de que o cinto de segurança da aeronave não esteja torcido.

⚠️ ATENÇÃO

Não use o Doona SIP em um avião.



8 / Garantia

Garantimos que a cadeirinha Doona i foi fabricada de acordo com as normas e regulamentos europeus de segurança e cumpre os mais elevados padrões de qualidade. Oferecemos uma garantia de 2 anos contra defeitos de fabrico ou de material para a cadeirinha Doona i. O período de garantia é válido a partir do dia da compra.

Como comprovativo de compra pedimos que preencha o Cartão de Garantia e o guarde durante todo o período de garantia, juntamente com o talão de compra. No caso de reclamação de garantia, o Cartão de Garantia deve ser devolvido juntamente com o produto ao seu distribuidor local. Registe também a sua cadeirinha Doona i online em: **www.doona.com**

A garantia cobre as cadeirinhas Doona i que tenham sido devidamente manuseadas e que nos tenham sido enviadas em perfeitas condições.

A garantia não se aplica nos seguintes casos:

- Sinais naturais de desgaste e danos resultantes de esforços excessivos.
- Danos resultantes de uso inadequado ou impróprio.
- Quando o produto tiver sido utilizado para outra finalidade que não a prevista nas instruções de utilização.

Em caso de reclamação ao abrigo da garantia, contacte-nos diretamente para: **info@doona.com**

9 / Cartão de garantia

Por favor, preencha os seus dados abaixo

Nome: _____

Endereço de e-mail: _____

Morada: _____

Número de série
da cadeirinha

Código Postal: _____

Doona i: _____

Cidade: _____

Revendedor: _____

Número de telefone
(Incluindo prefixo):

Cor do tecido (design): _____

Acessórios: _____



www.doona.com